

# DESIGN DIFFUSION NEWS

## INTERIOR MAGAZINE

# dd

263

### ABITARE IL MARE EUROPEAN DESIGN TALENTS & SCHOOLS



**ABSOLUTE TABLE BY RUGIANO**

E 8,00 "Italy only" - F E 13,00 - DE 13,00 - GR E 14,30 -  
PE 15,40 - E 8,90 - GB GBP: 11,00 - BE 10,00 - SKR. 17,00 -  
CH SFR. 23,00 - NL E 19,00. - AE 10,00 - N NKR. 172,00 -

ISSN 1120-9720 - Mensile -TAXE PERCUIETASSA RISCOSSA] UFFICIO CMP/2 ROSSERO - MILANO.  
Spedizione in abbonamento postale - 45% - DL 333/2003 Convin L 27/02/2004 art. 1 comma 1, DCB Milano.



9 771120 972003



## PREZIOSO CONTENITORE CULTURALE PRECIOUS CULTURAL CONTAINER

di Giulia Bruno  
foto Matteo Piazza

Tutto trasparente e proiettato all'esterno, l'edificio contemporaneo realizzato sulle colline biellesi, ingigantisce il piccolo rustico su cui sorge, trasformandone la funzione. Progetto di Federico Delrosso.

*Completely glazed and projected outwards, the contemporary edifice built on the Biella hills magnifies the small cottage on which it stands, transforming its function.*  
Project: Federico Delrosso.

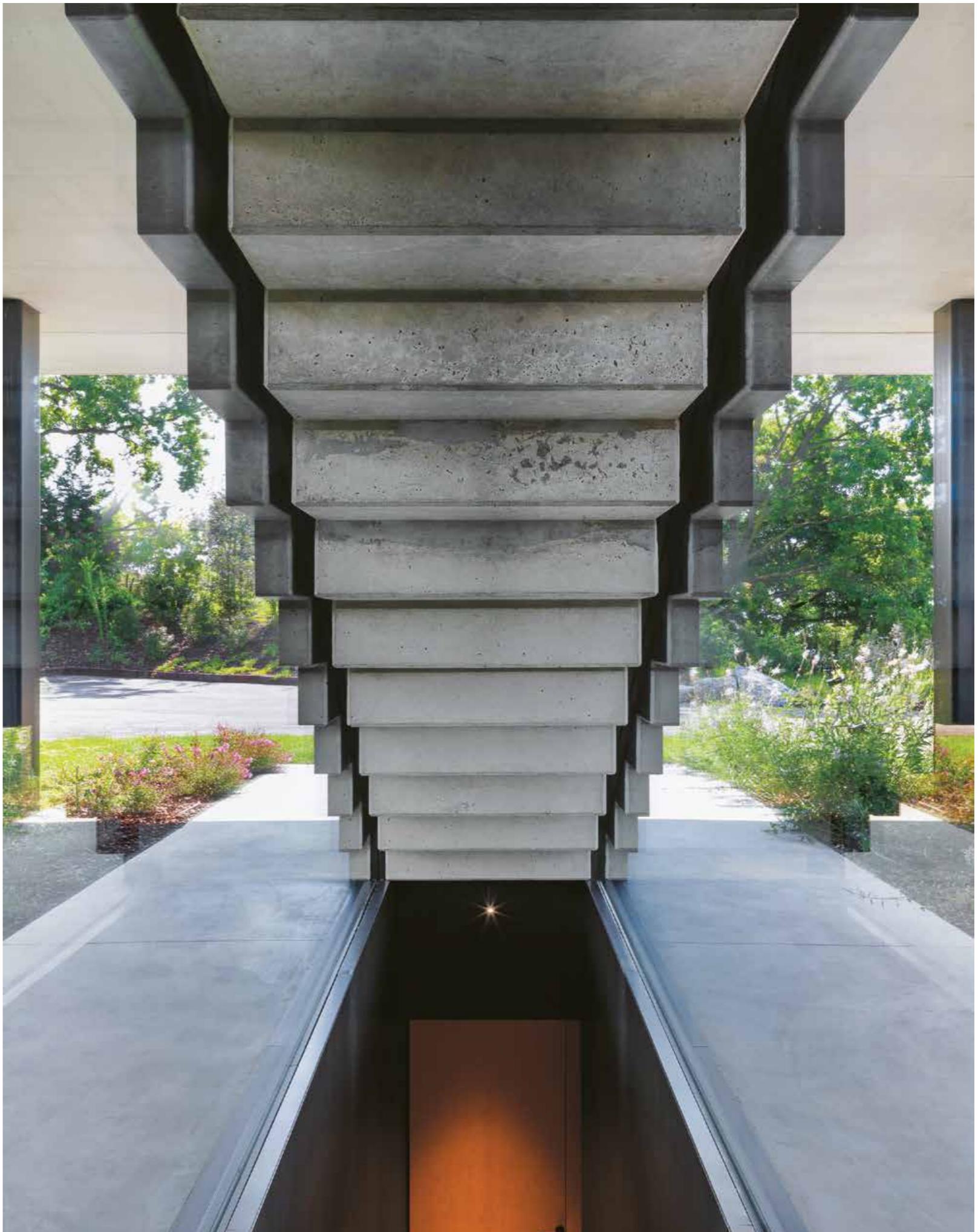
Ad Alberto Savio, imprenditore tessile, sembrava impossibile trasformare il rustico acquistato sulla cima di una collina nei dintorni di Biella, in un contenitore culturale come la Teca House proposta da Federico Delrosso per offrire al territorio nuove possibilità di utilizzo. Mantenendo le peculiarità di un passato agricolo ormai non più fruibile, l'architetto opera un'inversione compositiva, smaterializza il piccolo volume preesistente, proietta all'esterno gli spazi circondandoli completamente da pareti vetrate scorrevoli, e realizza armoniosamente il difficile equilibrio fra l'edificio contemporaneo e l'atmosfera antica del territorio.

Realizzata con un approccio minimal-naturalistico, la nuova costruzione diventa, di volta in volta, adatta a sessioni di yoga o rifugio intimo, o ancora potrebbe trasformarsi in foresteria per gli ospiti dei padroni di casa che vivono poco lontano, ai piedi della collina. Il nuovo intervento, leggero e trasparente, poggia sul vecchio impianto murario rurale, occupando 80 metri quadrati per i volumi finestrati e altri 50 risul-

tanti dalla conformazione dei solai, allungati a circondare la teca di vetro. L'impianto architettonico asseconda la protezione dall'irraggiamento solare d'estate e favorisce il riscaldamento invernale. L'attenzione al paesaggio e alla sostenibilità ambientale è evidente nella scelta dei materiali, dal recupero della pietra originale al calcestruzzo per struttura e pavimenti, al multistrato di betulla per arredi e rivestimenti.

Anche se non visibili, non mancano soluzioni e materiali altamente performanti che garantiscono comfort tutto l'anno e con qualsiasi condizione climatica: impianto fotovoltaico, ventilconvettori, impianto di climatizzazione monoenergia in pompa di calore, sono solo alcuni degli interventi che portano l'edificio in classe energetica A4. Teca House si fa, dunque, punto di riferimento visivo, contenitore culturale per "l'uomo e le sue emozioni", afferma l'architetto.

"È un punto di vista privilegiato e poetico, una totale immersione nella natura, quasi come se il frutteto fosse sospeso nel vuoto".



Architetto e designer, Federico Delrosso si laurea nel 1996 presso il Politecnico di Milano. Da una prima esperienza a Biella, sua città natale, nel 2004 apre lo studio Federico Delrosso Architects con sede a Milano e New York, dedicandosi a progettazione residenziale, commerciale, di interior e product design. Grazie alla particolare sensibilità spaziale, affinata dalla lunga esperienza, caratterizza le proprie opere con uno speciale equilibrio tra spazi tridimensionali e interior, che cura personalmente. Firma numerose pubblicazioni su riviste nazionali e internazionali; sue sono importanti collezioni di arredo e illuminazione per brand come Henry Timi o Davide Groppi. Per quest'ultimo marchio, progetta, tra l'altro, Mima (2007), lampada segnalata al Compasso d'Oro del 2008 ed entrata nella collezione permanente dell'ADI, Associazione del Disegno Industriale; nel 2019, la lampada Hashi per Davide Groppi è inclusa nell'ADI INDEX e concorre per l'ADI Compasso d'Oro del 2020; sempre nel 2019, Hashi vince il premio Excellence in Lombardia. Nel 2012, Delrosso è fra i finalisti al Best of Year Award per il progetto del Ristorante Notime a Montecarlo, e nel 2016 riceve lo stesso riconoscimento per la categoria kitchen con la cucina Trapezio.

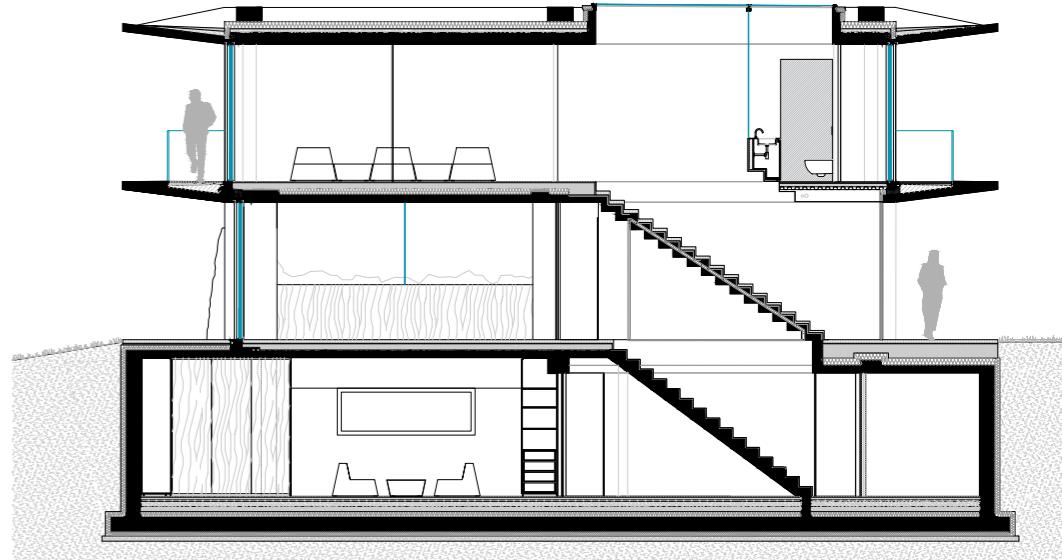
Architect and designer, Federico Delrosso graduated in 1996 from the Politecnico di Milano. After working in Biella, his hometown, in 2004 he founded Federico Delrosso Architects with offices in Milan and New York, dedicating himself to housing, commercial, interior and product design. Thanks to special space attention he pays and great expertise, his works are characterized by a balance between three-dimensional spaces and interior decoration he personally takes care of. A great number of his projects were featured in international or Italian magazines; he designed many important furnishing and lighting collections for companies such as Henry Timi or Davide Groppi. For this latter, he designed, among other things, Mima (2007), a lamp that won the Compasso d'Oro in 2008 and is part of the ADI - Industrial Design Association; in 2019, the Hashi lamp for Davide Groppi is added to the ADI INDEX and competes for the ADI Compasso d'Oro in 2020; also in 2019, Hashi wins the Excellence award in Lombardy. In 2012, Delrosso was among the finalists for the Best of Year Award for the Notime restaurant project in Montecarlo, and in 2016 he won the same prize in the kitchen category with Trapezium kitchen.



Il progetto Teca House di Federico Delrosso è stato presentato alla mostra 'Time space existence', palazzo Mora, XXVI Biennale di Architettura, Venezia 2018; è protagonista del video 'Dreaming the real' di Luca De Santis, a cura di Davide Giannella, MDFF 2018. Riceve la menzione d'onore Best of Years Awards 2020, premio della prestigiosa rivista USA Interior Design. [www.tecahouse.org](http://www.tecahouse.org); [www.federicodelrosso.com](http://www.federicodelrosso.com)

Teca House, ispirata alla Glass House di Philip Johnson, presenta una struttura in calcestruzzo che si apre verso la natura biellese con due grandi ali orizzontali e una pelle di vetro. Mobili e imbottiti Henrytimi, lighting Davide Groppi.

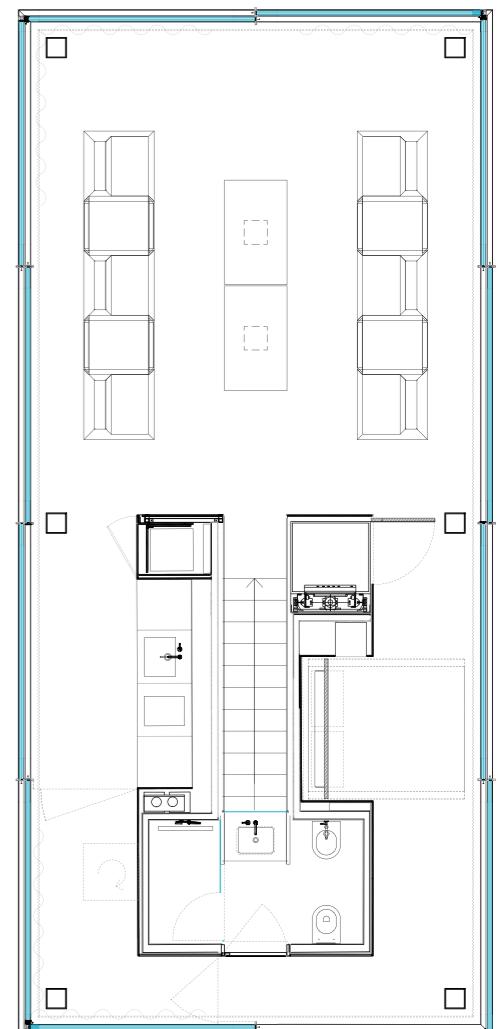
Teca House, inspired by Philip Johnson's Glass House, has a concrete structure that opens towards the Biella landscape with two large horizontal wings and a glass envelope. Henrytimi furniture and upholstery, lighting by Davide Groppi.





Textile entrepreneur Alberto Savio considered impossible to transform the cottage purchased on the top of a hill near Biella into a cultural container, such as the Teca House proposed by Federico Delrosso to offer the territory new possibilities of use. Maintaining its farming identity which is out of use, the architect makes a compositional inversion, dematerializes the small pre-existing volume, projects the spaces outside, completely surrounding them by sliding glass walls, and harmoniously achieves the difficult balance between a contemporary building and the ancient atmosphere of the territory. Based on a minimal-naturalistic approach, the new construction becomes, from time to time, suitable for yoga sessions or an intimate shelter, or it could become a guesthouse for the owners who live not far away, at the foot of the hill. The new development, light and transparent, rests on the old rural wall system, for a total surface of 80 square meters for the windowed volumes, and 50 meters more resulting from the conformation of the attics, extended to surround the glass case. The architectural system ensures protection from solar rays in the summer and favors heating in the winter. The attention to the landscape and environmental sustainability can be clearly seen in the choice of materials, from the reuse of the original stone, to the use of concrete for the structure and floors, to the birch plywood for furnishings and coverings. Even though

not visible, he used many high-performance solutions and materials that guarantee comfort all year round and in any climatic condition: solar panels system, fan coils, single-energy air conditioning system with heat pump, are just some of the choices that brought the building into energy class A4. Teca House thus becomes a visual reference point, a cultural container for "humans and their emotions", says the architect. "It is a privileged and poetic point of view, a total immersion in nature, almost as if the user were suspended in the void". The Teca House project by Federico Delrosso was presented at the 'Time space existence' exhibition, Palazzo Mora, XXVI Architecture Biennale, Venice 2018; is the key player of the video 'Dreaming the real' by Luca De Santis, curated by Davide Giannella, MDFF 2018. [www.tecahouse.org](http://www.tecahouse.org); [www.federicodelrosso.com](http://www.federicodelrosso.com)



Punto di vista privilegiato, grazie ai molteplici comfort ambientali, Teca House si trasforma da contenitore culturale in intimo rifugio o in forestiera per ospiti occasionali. Cucina ed elementi in metal Niva Architectural Elements, Rubinetteria Cea Design.

A privileged point of view, thanks to the multiple environmental comforts, Teca House turns from a cultural container into an intimate refuge or guesthouse for occasional guests. Kitchen and metal elements Niva Architectural Elements, Cea Design taps.